

Istruzioni per l'uso

BLOOD Sangue

Il Sangue Grimas ha una consistenza leggermente viscosa ed un color rosso intenso. Si utilizza per rifinire le 'ferite' e si può applicare direttamente sulla pelle.

Modo d'uso

Si può applicare direttamente dal tubetto oppure con un pennello. Per estendere il sangue attorno alla ferita utilizzare eventualmente una Spugnetta per barba Grimas o una velina.

Rimozione

Togliere il sangue dalla pelle dapprima solo con acqua fredda e poi con acqua e sapone.



Se Blood, Filmblood o Blood Paste viene a contatto con i vestiti, pulirli con acqua corrente. Lasciare quindi l'indumento in ammollo in acqua saponata con un detersivo per il prelavaggio (Biotex). Lavarlo poi a mano o in lavatrice.

Informazioni sulla sicurezza

BLOOD Sangue



8 ml

Confezione:	Colore: trasparente (tubetto) Contenuto: 8 ml
Aspetto:	Denso liquido rosso.
Ingredienti:	Vedere l'etichetta e la composizione.
Tossicologia:	Valutato ai sensi del regolamento sui cosmetici (1223/2009/CE).
Utilizzo improprio:	Valutato ai sensi della norma sul consumo regolare del contenuto della confezione più grande (8 ml). Nessun effetto tossicologico.
Batteriologia:	Contiene meno di 50 UFC /g di batteri, lieviti e muffe. Patogeni: non presenti. Lavorare nel rispetto delle norme igieniche: con le mani pulite e materiali puliti.
Dermatologia:	Vedere la dichiarazione dermatologica.
Utilizzo sui bambini:	Si può utilizzare con i bambini.
Nel contorno occhi:	Si può utilizzare nel contorno occhi. Non negli occhi.
Sulle mucose:	Si può utilizzare sulle mucose.
Trucco negli occhi:	Sciacquare con acqua.
Durata:	Vedere l'etichetta con i simboli:  = periodo post apertura  = durata minima
Conservazione:	Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce.

Composizione

BLOOD Sangue

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

Il primo ingrediente indicato è quello presente in maggior quantità nel prodotto. Gli ingredienti presenti per meno dell'1% nel prodotto sono menzionati in ordine casuale alla fine dell'elenco. Seguono i pigmenti e i coloranti, anche se utilizzati in quantità maggiori.

< è minore di.

Dichiarazione dermatologica

BLOOD Sangue

La dichiarazione dermatologica riporta quanto segue:
I prodotti sono stati testati dermatologicamente su 30 persone dalla pelle sana per 24, 48 e 72 ore. Non si è verificata alcuna irritazione.

CONCLUSIONS

Under the conditions of this test we found no evidence of primary irritation or allergic hypersensitivity.

None of the thirty patch-tests resulted in positive reactions after 24, 48 and 72 hours.

The investigating specialist for dermatology and allergology considers this test-product safe for use.



Dr.med.Werner Voß

Investigating specialist
for dermatology and allergology

Dichiarazione di sicurezza

È stato valutato a:

Il profilo tossicologico degli ingredienti utilizzati, tenendo conto degli inquinanti eventualmente presenti.

Interazione tra le diverse sostanze.

Quantità di peso e volume alle quali viene esposto il consumatore.

Utilizzo improprio prevedibile da parte del gruppo di utilizzatori.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO

Directions for use

BLOOD Blood

Grimas Blood has a light and syrupy texture and a deep red colour. It is used for finishing 'wounds' and can be applied directly onto the skin.

Procedure

You can apply it directly from the tube or with a brush. Use a Grimas Stoppel Sponge or a tissue to disperse the blood around the 'wound', if desired.

Removal

The blood can be removed from the skin with cold water initially and then with water and soap.

If Blood, Filmblood or Blood Paste got onto clothing, rinse it out under a tap.

Leave the item of clothing to soak in water containing a pre-wash (Biotex).



Then wash it by hand or put it in the washing machine.

Safety information

BLOOD Blood



8 ml

Packaging:	Colour: transparent (tube) Content: 8 ml
Appearance:	Thick red liquid.
Ingredients:	See label and composition.
Toxicology:	Assessed against the Cosmetics Regulation (1223/2009/EC).
Improper use:	Assessed according to the standard of consuming regularly the content of the largest package size (8 ml). No toxicological effect.
Bacteriology:	Contains less than 50 CFUs/g of bacteria, yeasts and moulds. Pathogens: not present. Work hygienically: with clean hands and clean materials.
Dermatology:	See dermatological declaration.
Use on children:	Can be used for children.
Around the eyes:	May be used near the eyes. Not in the eyes.
On the mucous membranes:	May be used on the mucous membranes.
Make-up in the eyes:	Rinse with water.
Durability:	See label with symbols:  = period-after-opening  = date of minimum durability
Storage:	Store in a dry, dark place.

Composition

BLOOD

Blood

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

The ingredients that are present in the product in the greatest proportions are listed first.

Ingredients that are present in the product to less than 1%, are listed in random order at the end of the list. Then the pigments and colorants are addressed, even if they are used in large quantities.

< is less than.

Dermatological declaration

BLOOD

Blood

In the dermatological declaration one can read the following:
The products have been dermatologically tested for 24, 48 and 72 hours on 30 persons with healthy skin. No irritation occurred.

CONCLUSIONS

Under the conditions of this test we found no evidence of primary irritation or allergic hypersensitivity.

None of the thirty patch-tests resulted in positive reactions after 24, 48 and 72 hours.

The investigating specialist for dermatology and allergology considers this test-product safe for use.



Dr.med.Werner Voß

Investigating specialist
for dermatology and allergology

Safety declaration

Has been evaluated at:

The toxicity profile of the ingredients used, taking account of any contaminants present.

Interactions between the various raw materials.

Quantities of weight and volume the consumer is exposed to.

Foreseeable improper use by the consumer-group.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO

Mode d'emploi

BLOOD Sang

Grimas Blood a une texture légèrement sirupeuse et une couleur rouge profonde. Il est utilisé pour la finition des 'blessures' et peut être appliqué directement sur la peau.

Mode d'utilisation

Vous pouvez l'appliquer directement de la tube ou avec un pinceau. Utilisez éventuellement une Grimas Stoppelpasta ou un kleenex pour étaler le sang autour de la 'plaie'.

Élimination

Enlevez le sang de la peau d'abord seulement à l'eau froide et après à l'eau et au savon.



S'il y a eu Blood, Filmblood ou Blood Paste sur les vêtements, rincez-le alors sous le robinet. Ensuite, laissez tremper le vêtement dans une eau savonneuse avec un produit de prélavage (Biotex). Ensuite, lavez-le à la main ou mettez-le dans la machine à laver.

Informations de sécurité

BLOOD Sang



8 ml

Emballage :	Couleur : transparent (tube) Contenu : 8 ml
Apparence :	Liquide rouge épais.
Ingrédients :	Voir l'étiquette et la composition.
Toxicologie :	Évalué conformément au règlement sur les produits cosmétiques (1223/2009/CE).
Utilisation incorrecte :	Évalué selon la norme de consommation régulière du contenu de la plus grande taille de paquet (8 ml). Aucun effet toxicologique.
Bactériologie :	Contient moins de 50 UFC/g de bactéries, levures et moisissures. Pathogènes : non présents. Travaillez de façon hygiénique : mains propres et matériaux propres.
Dermatologie :	Voir la déclaration dermatologique.
Utilisation sur les enfants :	Peut être utilisé sur les enfants.
Contour des yeux :	Peut être utilisé à proximité des yeux. Pas dans les yeux.
Sur les muqueuses :	Peut être utilisé sur les muqueuses.
Maquillage dans les yeux :	Rincer à l'eau.
Durabilité :	Voir l'étiquette avec les symboles :  = durée d'utilisation après ouverture  = date de durabilité minimale
Stockage :	Conserver dans un lieu sec, à l'abri de la lumière.

Composition

BLOOD

Sang

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

Les ingrédients qui sont présents dans le produit dans les plus grandes proportions sont listés en premier.

Les ingrédients présents en quantité inférieure à 1 % dans le produit sont répertoriés sans ordre particulier en fin de liste. Les pigments et colorants sont indiqués ensuite, même s'ils sont utilisés en quantités importantes.

< est moins de.

Déclaration dermatologique

BLOOD

Sang

Dans la déclaration dermatologique, les informations suivantes sont indiquées :
Les produits ont fait l'objet de tests dermatologiques sur 24, 48 et 72 heures sur 30 personnes à la peau saine. Aucune irritation n'a été relevée.

CONCLUSIONS

Under the conditions of this test we found no evidence of primary irritation or allergic hypersensitivity.

None of the thirty patch-tests resulted in positive reactions after 24, 48 and 72 hours.

The investigating specialist for dermatology and allergology considers this test-product safe for use.



Dr.med.Werner Voß

Investigating specialist
for dermatology and allergology

Déclaration de sécurité

A été évalué relativement à :

Le profil de toxicité des ingrédients utilisés, en tenant compte des contaminations éventuellement présentes.

Interactions entre les différents composants principaux.

Quantités de poids et volume auxquelles le consommateur est exposé.

Utilisation incorrecte prévisible par le groupe de consommateurs.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO

Instrucțiuni de utilizare

BLOOD Sânge

Grimas Blood este roșu aprins și are o textură ușoară și siropoasă. Este folosit pentru finisarea 'rănilor' și poate fi aplicat direct pe piele.

Procedură

You can apply it directly from the tube or with a brush. Folosiți Grimas Stoppel Sponge sau un șervețel pentru a împrăști sângele în jurul 'rănilor', dacă doriți.

Îndepărtarea

Sângele poate fi îndepărtat de pe piele cu apă rece inițial și apoi cu apă și săpun.



Dacă Blood, Filmblood sau Blood Paste ajunge pe haine clătiți la robinet. Leave the item of clothing to soak in water containing a pre-wash (Biotex). Apoi spălați de mână sau la mașină.

Informații de siguranță

BLOOD Sânge



8 ml

Ambalare:	Culoare: transparent (tub) Conținut: 8 ml
Aspect:	Lichid roșu gros.
Ingrediente:	Vezi eticheta și compoziția.
Toxicologie:	Evaluat în conformitate cu Reglementările Cosmetice (1223/2009/CE).
Utilizare inadecvată:	Evaluat în conformitate cu standardele consumului regulat al conținutului pachetelor cu dimensiuni mari (8 ml). Nu are efect toxicologic.
Bacteriologie:	Conține mai puțin de 50 CFUs/g de bacterii, drojdie și mucegai. Patogeni: nu sunt prezenți. Utilizați în mod igienic: cu mâinile curate și materiale curate.
Dermatologie:	Vezi declarația dermatologică.
A se utiliza pe copii:	Poate fi utilizat pentru copii.
În jurul ochilor:	Poate fi utilizat în apropierea ochilor. Nu în ochi.
Pe membrane mucoase:	Poate fi utilizat pe membrane mucoase.
Machiaj în ochi:	Clătiți cu apă.
Valabilitate:	Vezi eticheta pentru simboluri:  = perioada de utilizare după deschidere  = dată minimă durabilitate
Depozitare:	Depozitați într-un loc uscat și întunecat.

Compoziție

BLOOD Sânge

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

Pe etichetă sunt listate mai întâi ingredientele care se regăesc în produs în proporție mai mare. Ingredientele prezente în produs în procent mai mic de 1%, sunt afișate în mod aleator la finalul listei. După, pigmentii și coloranții sunt prezentați, chiar dacă sunt folosiți în cantități mari.

< este mai puțin.

Declarație privind dermatologia

BLOOD Sânge

În declarația dermatologică se pot citi următoarele:
Produsul a fost testat dermatologic pentru 24, 48 și 72 de ore pe 30 de persoane cu piele sănătoasă. Nu au apărut iritații

CONCLUSIONS

Under the conditions of this test we found no evidence of primary irritation or allergic hypersensitivity.

None of the thirty patch-tests resulted in positive reactions after 24, 48 and 72 hours.

The investigating specialist for dermatology and allergology considers this test-product safe for use.



Dr.med.Werner Voß

Investigating specialist
for dermatology and allergology

Declarație privind securitatea

A fost evaluat la:
Profilul de toxicitate al ingredientelor folosite, luând în considerare orice impurități prezente.
Interacțiunea dintre diferite materiale brute.
Cantitățile de greutate și volum la care este expus consumatorul.
Utilizare incorectă previzibilă de către grupul consumator.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO

Anwendung

BLOOD Blut

Grimas Blood hat eine leicht zähe Konsistenz und eine tiefrote Farbe. Es wird zur Darstellung von 'Verletzungen' verwendet und kann direkt auf die Haut aufgetragen werden.

Anwendung

Auftragen können Sie direkt von der Tube aus oder mit einem Pinsel. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Grimas Stoppel Sponge oder ein Papiertuch, um das Blut um die 'Wunde' herum zu verteilen.

Entfernen

Das Blut zunächst nur mit kaltem Wasser und danach mit Wasser und Seife von der Haut entfernen.



Falls Blut, Filmblut oder Blut Paste auf die Kleidung gekommen ist, spülen Sie diese unter dem Wasserhahn aus. Lassen Sie das Kleidungsstück anschließend in einer Lauge mit Vorwaschmittel (Vanish) einweichen. Anschließend mit der Hand oder in der Waschmaschine waschen.

Sicherheitsinformationen

BLOOD Blut



8 ml

Verpackung:	Farbe: transparent (Tube) Inhalt: 8 ml
Aussehen:	Dicke, rote Flüssigkeit.
Inhaltsstoffe:	Siehe Etikett und Rezeptur.
Toxikologie:	Bewertet nach den Anforderungen der Kosmetikverordnung (1223/2009/EG).
Unsachgemäßer Gebrauch:	Bewertet nach der Richtlinie des 'regelmäßigen Essens' vom Inhalt der größten Verpackung (8 ml). Toxikologisch keine Auswirkung.
Bakteriologie:	Enthält weniger als 50 KBE/g Bakterien, Hefen und Schimmel. Pathogene Mikroorganismen: nicht anwesend. Arbeiten Sie hygienisch: mit sauberen Händen und sauberen Materialien.
Dermatologie:	Siehe dermatologische Erklärung.
Anwendung an Kindern:	Darf an Kindern angewendet werden.
Im Augenbereich:	Darf im Augenbereich angewendet werden. Nicht in den Augen.
An den Schleimhäuten:	Darf an den Schleimhäuten angewendet werden.
Make-up in den Augen:	Mit Wasser ausspülen.
Haltbarkeit:	Siehe Etikett mit Symbolen:  = geöffnet haltbar  = Mindesthaltbarkeitsdatum
Aufbewahren:	Kühl, trocken und dunkel wegstellen.

Rezeptur

BLOOD Blut

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

An erster Stelle wird der Inhaltsstoff, der in der höchsten Konzentration im Produkt vorkommt, genannt. Inhaltsstoffe, mit einem Anteil von weniger als 1% im Produkt, erscheinen in ungeordneter Reihenfolge am Ende der Liste. Danach werden Pigmente und Farbstoffe aufgeführt, auch wenn diese in größeren Mengen verwendet wurden.

< ist weniger als.

Dermatologische Erklärung

BLOOD Blut

In der dermatologischen Erklärung ist folgendes zu lesen:
Die Produkten sind während 24, 48 und 72 Stunden an 30 Personen mit einer gesunden Haut getestet worden. Es traten keine Reizungen auf.

BEURTEILUNG DER TESTERGEBNISSE

Bei keinem der 30 Probanden kam es nach 24, 48 und 72 Stunden zu irgendwelchen Hautveränderungen im Testbezirk.

Daraus ist zu folgern, daß das Produkt bei der praktischen Anwendung nicht zu unerwünschten Hautreaktionen durch einehautreizende oder sensibilisierende Wirkung führen wird.



Dr.med. Werner Voll
Facharzt für Dermatologie,
Venerologie und Allergologie

Sicherheitserklärung

Wurde bewertet nach:
Das Toxizitätsprofil der verwendeten Zutaten unter Berücksichtigung eventueller Verunreinigungen.
Wechselwirkung zwischen den verschiedenen Inhaltsstoffe
Gewichts- und Volumendosen, den der Verbraucher ausgesetzt wurde.
Absehbarer unsachgemäßer Gebrauch durch die Verbrauchergruppe.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO

Direcciones de uso

BLOOD Sangre

Grimas Blood tiene una textura ligeramente viscosa y un color rojo oscuro. Se usa para acabar las 'heridas' y se puede aplicar directamente en la piel.

Método de trabajo

Usted puede aplicarlo directamente del tubo o con un pincel. Si es necesario, use una Grimas Stoppel Sponge o un pañuelo de papel para dispersar la sangre alrededor de la 'herida'.

Remover

Primero quitar la sangre de la piel sólo con agua fría y después con agua y jabón.



Si ha manchado la ropa de Blood, Filmblood o Blood Paste, enjuáguela debajo del grifo. Luego deje la prenda de ropa remojar en agua con jabón de prelavado (Biotex). Lávela después a mano o póngala en la lavadora.

Información de seguridad

BLOOD Sangre



8 ml

Envase:	Color: transparente (tubo) Contenido: 8 ml
Aspecto:	Líquido rojo espeso.
Ingredientes:	Ver etiqueta y composición.
Toxicología:	Valorado por la regulación de Cosméticos (1223/2009/EC).
Uso inapropiado:	Evaluado de acuerdo con el nivel de consumo regular de los contenidos de los envases más grandes (8 ml). No efectos toxicológicos.
Bacteriología:	Contiene menos de 50 CFUs/g de bacterias, levaduras y mohos. Patógenos: no presentes. Trabajar higiénicamente: con manos limpias y materiales limpios.
Dermatología:	Ver declaracione dermatológica:
Uso en niños:	Puede ser usado en niños.
Alrededor de los ojos:	Puede ser usado cerca de los ojos. No en los ojos.
En las membranas mucosas:	Puede usarse en las membranas mucosas.
Maquillaje en los ojos:	Aclarar con agua.
Duración:	Ver etiqueta y símbolos:  = Plazo después de la apertura  = fecha de duración mínima
Guardar:	Guardar en lugar seco y oscuro.

Composición

BLOOD Sangre

INCI	<%
Aqua, Hydrogenated starch hydrolysate	95
Hydroxyethylcellulose	2
Peg-7 glyceryl cocoate	2
Dimethicone	1
Methylparaben	0.2
2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol	0.03
CI 16255	4

Primero se menciona el ingrediente que tiene la mayor presencia en el producto.

Los ingredientes que están presentes en el producto menor que el 1% están enumerados al azar ordenados al final de la lista. A partir de entonces, se tratan pigmentos y colorantes, incluso si se utilizan en grandes cantidades.

< es menos que.

Declaración dermatológica

BLOOD Sangre

En la declaración dermatológica uno puede leer lo siguiente:
Los productos están dermatológicamente testados por 24, 48 y 72 horas en 30 personas con piel saludable. No ha producido irritación.

CONCLUSIONS

Under the conditions of this test we found no evidence of primary irritation or allergic hypersensitivity.

None of the thirty patch-tests resulted in positive reactions after 24, 48 and 72 hours.

The investigating specialist for dermatology and allergology considers this test-product safe for use.



Dr.med.Werner Voß

Investigating specialist
for dermatology and allergology

Declaración de seguridad

Están evaluados en:

El perfil toxicológico de los ingredientes usados, teniendo en cuenta posibles contaminantes presentes.

Interacción entre las diferentes materias primas.

Las cantidades de peso y volumen a las que el consumidor está expuesto.

Previsible uso inadecuado por el grupo de consumidores.

E. Groeneveld, MSc, B
Toxicology & Ecotoxicology

J.G.S. Tukker
CEO